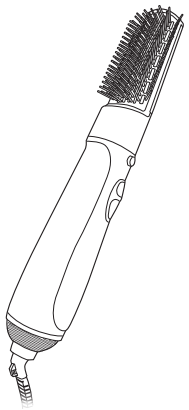
Panasonic

Operating Instructions
(Household use) Air Styler
Model No. EH-KA61A
EH-KA31A
EH-KA11A

English..... 3

中文.....11

한글.....19



English

Panasonic

Operating Instructions
(Household use) Air Styler
Model No. EH-KA61A
EH-KA31A
EH-KA11A

Contents

Safety precautions..... 4
Parts identification 8
How to use the air styler 8
How to use the attachments 9
Maintenance..... 10
Specifications 10

Thank you for purchasing this Panasonic product.
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

English

Safety precautions

Make sure to follow these instructions.

• To prevent accidents, injuries or damage to property, please follow the instructions below.

⚠WARNING	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠CAUTION	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

Some parts of the safety precaution illustrations differ from the actual product.

⚠ WARNING

► Plug and cord

- **Do not use with the cord bundled.**
- **Do not damage the cord or plug.**
  Do not deface, modify, forcefully bend or pull the cord or plug. Also, do not place anything heavy on, twist or pinch the cord.
  Doing so may cause electric shock, burn or fire due to a short circuit.
- **Do not use when the plug or cord is damaged or hot.**
- **Never use the appliance if the plug fits loosely in a household outlet.**
  Doing so may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.
- **Do not connect or disconnect the plug to a household outlet with a wet hand.**
  Doing so may cause electric shock or injury.
- **Do not wrap the cord around the main body when storing.**
  Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause electric shock or fire due to a short circuit.



- **Do not store or use the cord in a twisted state.**
  Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, leading to electric shock or fire due to a short circuit.

⚠ WARNING

- **Disconnect the plug by holding onto it instead of pulling on the cord.**
  Failure to do so may cause the wire in the cord to break, and may cause burn, electric shock, or fire due to a short circuit.
- **Always turn the power switch off and disconnect the plug from the household outlet after use.**
  Failure to do so may cause fire or burn.
- **Fully insert the plug.**
- **Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the appliance.**
  Failure to do so may cause fire or electric shock.
- **Do not use household outlets or wiring devices in excess of their rating.**
  Exceeding ratings such as using overloaded sockets may cause fire due to heat.

► In case of an abnormality or malfunction

- **Immediately stop using and remove the plug if there is an abnormality or malfunction.**
  Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.
  <Abnormality or malfunction cases>
- **Air is not emitted.**
- **Unit stops intermittently.**
- **interior becomes red hot and smoke is emitted.**
  Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► Maintenance

- **When you see sparks around the air outlet while using the hot air setting, stop use and remove the lint on the air outlet and air inlet.**
  Failure to do so may cause burn or fire.
- **Regularly clean the plug to prevent dust from accumulating.**
  Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity. Disconnect the plug and wipe with a dry cloth.

► This appliance

- **Do not block, or insert hair pins or other foreign objects into the air inlet or air outlet.**
  Doing so may cause fire, electric shock, or burn.
- **Do not leave the appliance with power switch on.**
  Doing so may cause fire.
- **Do not use in proximity of flammable materials (such as alcohol, benzine, thinner, spray, hair care product, nail polish remover).**
  Doing so may cause an explosion or fire.
- **Never modify, disassemble, or repair.**
  Doing so may cause ignition or injury due to abnormal operation.
  Contact an authorized service center for repair.
- **Do not store the appliance in a bathroom or location with high humidity. Also, do not place in a location where water may spill (such as top of a vanity).**
  Doing so may cause electric shock or fire.

⚠ WARNING

- **Do not use the appliance with a wet hand.**
  Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.
- **Do not keep within the reach of children.**
  Doing so may cause burn, electric shock or injury.
- **Do not immerse the appliance in water.**
- **Do not use the appliance near water.**
- **Do not use the appliance near bathtubs, shower, basins or other vessels containing water.**
  Doing so may cause electric shock or fire.



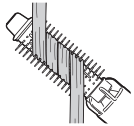
This symbol with prohibition sign in red on the appliance means “Do not use this appliance near water”.

- **When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.**
  Failure to do so may cause an accident or injury.
- **For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.**
  Failure to do so may cause an accident or injury.
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  Failure to do so may cause an accident or injury.
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
  Failure to do so may cause an accident or injury.

⚠ CAUTION

► **To protect your hair**

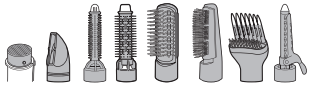
- **Do not curl too much hair around the attachment.**
  Doing so may cause burn or singed hair.
- **Do not wrap bundles of hair around the barrel more than 1.5 times, and do not curl up to your roots.**
  Do not curl and uncurl hair diagonally as shown in the diagram.
  Do not tangle hair other than the hair bundle in the brush.
  Do not curl large bundles of hair all at once.
  Doing so may cause hair to become tangled resulting in damage, or burn.



- **Do not use with the air inlet damaged.**
  Doing so may cause the hair to become tangled in the air inlet, resulting in damage to the hair.
- **Be careful not to allow hair to get sucked into the inlet during use.**
  Failure to do so may cause the hair to become tangled in the air inlet, resulting in damage to the hair.

► **Note the following precautions**

- **Do not drop or subject to shock.**
  Doing so may cause electric shock or ignition.
- **Do not use the appliance for any purpose other than the care of your own hair.**
  (Do not use on pets, or to dry clothing, shoes, etc.)
  Doing so may cause fire or burn.
- **Do not use on infants.**
  Doing so may cause burn.
- **Do not touch the shaded areas when in use or right after use since they will be hot.**
  Doing so may cause burn.

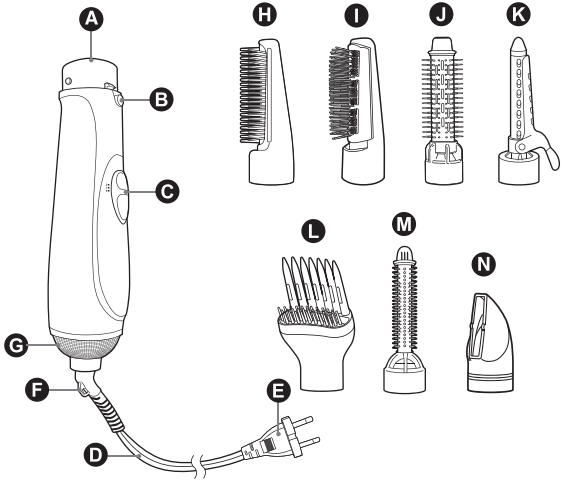


- **Do not apply hair spray directly to the appliance (including the attachment) during use.**
  Doing so may cause fire, electric shock, or burn.

► **Notes**

- This air styler is equipped with an automatic overheating protective device. If the air styler overheats, it will switch to cold air mode. Switch off the air styler and unplug it from the household outlet.
  Allow it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no fluff, hair etc. is in the air inlets and outlets before switching it on again.

Part identification



- **A Air outlet**
- **B Attachment release button**
- **C Power switch**
  0: Off
  1: Cold
  2: Dry
- **D Cord**
- **E Plug**
  (The shape of the plug differs depending on the area.)
- **F Hang Ring**
- **G Air inlet (filter)**
- **H Blow brush EH-KA11A**
- **I Blow brush EH-KA31A, EH-KA61A**
- **J Roller brush EH-KA31A, EH-KA61A**
- **K Air iron EH-KA31A, EH-KA61A**
- **L Volume lifter EH-KA61A**
- **M Slim roller brush EH-KA61A**
- **N Concentrator nozzle EH-KA61A**

Attaching and removing the attachment

Always turn the power switch off before attaching or removing.

To attach

1. Align the attachment groove with the body hook as shown.
2. Insert the attachment until it clicks into place.

To remove

1. Press the attachment release button.
2. Pull the attachment straight out.

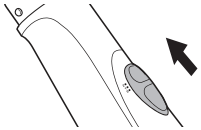
How to use the air styler

- Towel-dry hair to remove excess moisture.
- Detangle with a brush or fingers.
- For thick or long hair, pre-dry with a hair dryer to shorten drying time.

1 Select the desired attachment and secure it to the unit.

2 Select [Cold] or [Dry] with the power switch.

0: Off
1: Cold
2: Dry



3 Dry and style your hair.

- Do not look into the air outlet while in use.

4 Turn the power off and unplug.

- After cooling, store it in a dry place.

How to use the attachments



EH-KA11A

Blow brush

To straighten hair

Hold a section of hair with brush and move the air styler downward from roots to ends.





EH-KA31A
EH-KA61A

To add curl at the ends

Hold a section of hair with brush and move the air styler downward while rotating in the desired curl direction.

For inner curls:
Rotate the brush toward you.
For outer curls:
Rotate the brush away from you.



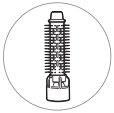


EH-KA61A

Concentrator nozzle

To dry hair

Direct the airflow onto the hair and move the air styler around.

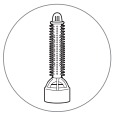


EH-KA31A
EH-KA61A

Roller brush / Slim roller brush

To curl hair

Hold a section of hair and wrap it around the brush about 1.5 times.



EH-KA61A

To Prevent Hair Tangling
When curling: Use only a small section of hair and wrap it 1.5 turns or less around the brush at 90° angle.

When releasing: Keep the brush away from your head and unroll it at the same angle as the hair.





EH-KA31A
EH-KA61A

Air iron

To curl hair

1. Take a small section of hair and place it under the clamp.
2. Roll the hair around the iron in the desired direction (inward or outward for different curl styles).
3. Allow hot air to set for about 10 seconds before unrolling.





How to use the attachments



EH-KA61A

Volume lifter

To add volume

Insert the brush tip of the attachment at the hair roots.

Press the shorter bristles against the scalp and brush upward along the scalp toward the crown.



For bangs



At the sides



At the top

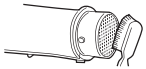


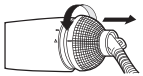
► Tips

- To make your styling last longer, use the cold mode after styling with warm air.

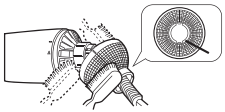
Maintenance

Clean the air inlets and outlets to prevent blockages that may cause overheating.
The air styler should be cleaned at least once a month.
To clean the air styler, turn the power switch off and unplug the air styler from the power outlet.





- Clean the air outlet using a brush as shown.
- To clean the air inlet, remove the filter by turning it counterclockwise direction and pull the filter towards your direction.
- Remove dust or hair by using a brush.
- To re-attach the filter, ensure that the groove of the connector and the projection of the filter are in line. Twist to fit.



Specifications

Power source	Power consumption
220 V ~ 50-60 Hz	550 W
230 V ~ 50-60 Hz	600 W
240 V ~ 50-60 Hz	650 W

Accessories	EH-KA11A : Blow brush EH-KA31A : Blow brush, Roller brush, Air iron EH-KA61A : Blow brush,Roller brush, Air iron, Volume lifter, Concentrator nozzle

This product is intended for household use only.

Panasonic

使用說明書
(家用) 造型器

型號 EH-KA61A
EH-KA31A
EH-KA11A

中文

目錄

安全須知 **12**
部件說明 16
使用造型梳的方法 16
如何使用附件 17
保養 18
規格 18

感謝您購買本Panasonic 產品。
使用本產品前,請仔細閱讀此說明書,並保留此書以供日後參考。

安全須知

確保遵從以下指引

• 為了防止意外、受傷或財產受損，請遵從以下指示。

⚠ 警告	是指或會導致嚴重受傷或死亡的潛在危險。
⚠ 注意	是指或會導致輕微受傷或財產受損的潛在危險。

安全注意事項圖示的某些部分可能與實際產品不同。

中文

⚠ 警告

►插頭與電源線

- **切勿在使用時將電源線綑綁在一起。**
- **切勿損壞電源線或插頭。**
  切勿損壞、改裝、用力彎曲或拉扯電源線或插頭。
  此外，切勿將任何重物置於電源線上，扭曲或擠壓電源線。
  否則可能會造成觸電、灼傷或因短路而引發火災。
- **當插頭或電源線損壞或發熱時，切勿使用。**
- **如果電源插頭在家用電源插座內有鬆動現象，切勿使用本產品。**
  否則可能會造成觸電、灼傷或因短路而引發火災。
- **切勿在手濕時將電源插頭插入家用電源插座或從插座中拔除。**
  否則可能造成觸電或傷害。
- **儲藏時，切勿將電源線纏繞住本機主體。**
  否則可令電源線內的電線因負荷而斷裂，並導致觸電或因短路而導致火警。



- **切勿在扭曲狀態下存放或使用電源線。**
  否則可令電源線內的電線因負荷而斷裂，進而導致觸電或因短路而引發火災。

⚠ 警告

- **拔除電源插頭時，請握住插頭，不要拉扯電源線。**
  否則，可能令電源線內的電線斷裂，並可能導致灼傷、觸電或因短路而引發火災。
- **使用後務必關閉電源開關並從家用插座拔出插頭。**
  否則可能造成火警或灼傷。
- **請完全插入電源插頭。**
- **請務必確保本產品所使用之電源電壓與產品標示之額定電壓相符。**
  否則，可能引致火警或觸電。
- **切勿超負荷使用家用插座或佈線裝置。**
  超負荷（如使用過載插座）可能因高溫而引發火災。

►如出現異常或故障

- **如果出現異常或故障，請立即停止使用並拔除電源插頭。**
  否則，可能引致火警或觸電。
  < 異常或故障情況 >
- **無法送風。**
- **本機出現偶爾停止的現象。**
- **內部變成火紅炙熱狀且冒煙**
  請立即將產品帶往 Panasonic
  直屬服務站，以要求檢查或維修。

►保養

- **使用熱風設定時，如果您看到出風口處出現火花，請停止使用並清除出風口與入風口處的堵塞物。**
  否則，可能引致火警或觸電。
- **請定期清潔電源插頭, 避免灰塵堆積。**
  否則可能會因潮濕導致絕緣失效而引起火災。拔下電源插頭並用乾布擦拭。

►產品

- **切勿堵塞或插入髮夾或其他異物到入風口或出風口。**
  否則可能造成火災、觸電或灼傷。
- **切勿將已開啟電源的電器置之不顧。**
  否則可能引發火災。
- **切勿在易燃物質（例如，酒精、揮發油、稀釋劑、噴霧、護髮產品、洗甲水）附近使用。**
  否則可能引發爆炸或火災。
- **切勿改裝、拆卸或維修本產品。**
  否則可能會導致著火，或因異常操作而造成傷害。
  請聯絡授權維修中心進行維修。
- **切勿將本產品放置在浴室或濕度很高的地方。另外，請不要放置在可能會潑濺到水的地方（例如，梳妝台頂部）。**
  否則可能造成觸電或火災。

⚠ 警告

- **否則可導致觸電或受傷。**
  否則可能會造成觸電或因短路而導致火警。
- **請勿置於兒童可觸及的地方。**
  否則可能造成觸電或火災。
- **切勿將本產品浸入水中。**
- **請勿在靠近水的位置使用本產品。**
- **請勿在浴缸、淋浴間、洗手盆或其他盛有水的容器附近使用本產品**
  否則可能造成觸電或火災。



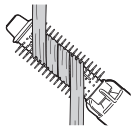
本產品上帶有紅色禁止標誌、表示「切勿在近水處使用本產品」。

- **若在浴室中使用本產品，使用完畢後請拔下電源插頭，因為即使本產品已經關掉，它在接近水時仍然存在危險。**
  否則，可能引發事故或受傷。
- **爲了保護您的安全，建議您在浴室的供電電路中安裝一個額定漏電動作電流不超過 30 mA 的漏電保護開關（RCD）。請諮詢安裝人員以獲得建議。**
  否則，可能引發事故或受傷。
- **本產品不宜供肢體、感官或精神上有障礙、或缺乏經驗及知識等人士（包括兒童）使用，必須有監護人從旁監督，並指導使用本產品，且能承擔使用者安全的責任。請監督兒童，避免他們把玩本產品。**
  否則，可能引發事故或受傷。
- **如果電源線損壞，必須由廠家、服務代理或相關的合格人員進行更換，以防發生危險。**
  否則，可能引發事故或受傷。

⚠ 注意

►保護您的頭髮

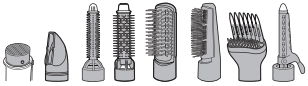
- **切勿在附件周圍捲曲太多頭髮。**
  否則可能造成頭髮燒焦或烤焦。
- **切勿將髮束環繞在捲筒上超過 1.5 圈，亦切勿夾捲至髮根處。**
  切勿以斜角的方式捲燙或拉直頭髮，如圖所示。
  切勿纏結梳子中的髮束之外的頭髮。
  切勿一次捲燙大量髮束。
  否則可能造成頭髮打結，進而導致損傷或燒焦。



- **當入風口損壞時、切勿使用。**
  否則可能造成頭髮纏結在入風口，進而導致頭髮損傷。
- **使用過程中，切勿讓頭髮被吸進入風口。**
  否則可能造成頭髮纏結在入風口，進而導致頭髮損傷。

►請注意以下注意事項

- **請避免本產品掉落或受到撞擊。**
  否則可能造成觸電或點火。
- **切勿將電器用於您自身頭髮護理之外的任何用途。**
  (切勿用於寵物或吹乾衣物、烘鞋等用途。)
  否則可能造成火災或灼傷。
- **切勿對嬰兒使用。**
  否則可能導致灼傷。
- **切勿在使用中或使用後立即觸摸陰影區域，因為此區域很燙。**
  否則可能導致灼傷。



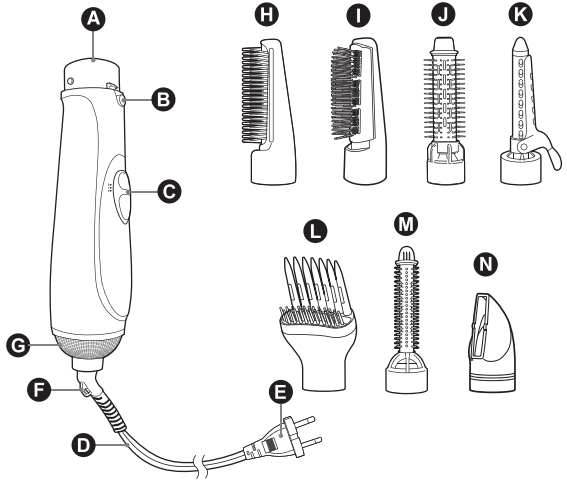
- **使用過程中，切勿直接向電器施用定型噴霧 (包括附件)。**
  否則可能造成火災、觸電或灼傷。

►注意

- 這款造型梳配有自動過熱保護裝置。如造型梳出現過熱，將轉為冷風模式。請關閉造型梳並從家用插座拔出電源插頭。讓風筒冷卻數分鐘後再使用。再次開啟前，請檢查入風口及出風口是否有 毛髮、灰塵等雜物。

中文

部件說明



- **A 出風口**
- **B 附件釋放按鈕**
- **C 電源開關**
  0: 關閉
  1: 冷風
  2: 吹乾
- **D 冷風**
- **E 插頭**
  (電源插頭的形狀視地區而異。)
- **F 掛環**
- **G 入風口 (過濾網罩)**
- **H 熱風梳 EH-KA11A**
- **I 熱風梳 EH-KA31A, EH-KA61A**
- **J 圓梳 EH-KA31A, EH-KA61A**
- **K 熱風造型梳 EH-KA31A, EH-KA61A**
- **L 蓬鬆梳 EH-KA61A**
- **M 細圓梳 EH-KA61A**
- **N 集風風咀 EH-KA61A**

安裝和拆卸附件

務必在安裝或拆卸前關閉電源開關。

安裝方法

1.對準附件溝槽與主體掛鉤，如圖所示。
2.將附件插入，直到咔噠一聲卡入到位。

拆卸方法

1.按下附件釋放按鈕。
2.直接拉出附件。

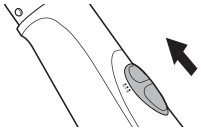
使用造型梳的方法

- 用毛巾擦乾頭髮，以除去多餘水分。
- 用梳子或手指梳理頭髮以去除纏結。
- 對於髮量多或長髮的人士，用吹風機預先吹乾可縮短乾燥時間。

1 **選擇所需附件，並將其固定到裝置。**

2 **使用電源開關選擇 [冷風] 或 [吹乾]。**

0: 關閉
1: 冷風
2: 吹乾



3 **吹乾頭髮並造型。**

- 切勿向出風口內看 。

4 **關閉電源並拔下插頭。**

- 冷卻後，請在乾燥的地方存放。

如何使用附件


EH-KA11A

熱風梳

拉直頭髮的方法

用梳子固定一部分頭髮，
將造型梳從根部向下移到髮尾。



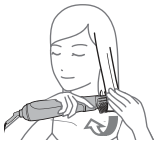

EH-KA31A
EH-KA61A

在髮尾增添捲曲效果的方法

用梳子固定一部分頭髮，
在按所需捲曲方向旋轉的同時，
將造型梳向下移動。

對於內捲造型：
朝您的方向轉動梳子。

對於內捲造型：
朝背離您的方向轉動梳子。

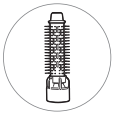



EH-KA61A

集風風咀

吹乾頭髮的方法

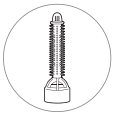
將風對著頭髮吹，並持續移動造型梳。


EH-KA31A
EH-KA61A

圓梳 / 細圓梳

打造捲髮的方法

握住一部分頭髮，將其纏繞在梳子上大約 1.5 圈。


EH-KA61A

捲曲造型時防止頭髮打結的方法：
只用一小部分頭髮，以 90°
角將其纏繞在梳子上 1.5
圈或以下。

釋放時：讓梳子遠離您的頭部，
以與頭髮相同的角度退捲。




EH-KA31A
EH-KA61A

熱風造型梳

打造捲髮的方法

1. 取一小部分頭髮，
   將其放在夾子下方。
2. 按所需方向將頭髮
   捲繞在造型梳周圍
   (向內捲繞或向外捲繞，
   以適合不同捲曲風格) 。
3. 退捲前，讓熱風停留約 10 秒鐘。





中文

如何使用附件



EH-KA61A

蓬鬆梳

增加蓬鬆感的方法

將附件的刷頭插入髮根。

將造型梳上較短的刷毛部分緊貼頭皮，沿著頭皮垂直向上梳理至頭頂。



針對瀏海



在側邊



在頭頂

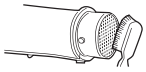


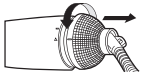
▶貼士

• 要使造型持續更長時間，請在以暖風造型後使用冷風模式。

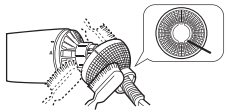
保養

清潔入風口和出風口，
以防止可能造成過熱的堵塞情況。
應每月清潔造型梳至少一次。.
要清潔造型梳，將電源開關轉至 [0]
並從電源插座拔下造型梳插頭。





• 使用刷子清潔出風口，如圖所示。
• 要清潔入風口，
逆時針轉動過濾網罩以將其取下，
然後朝您本人的方向拉過濾網罩。
• 用刷子移除塵土或頭髮。
• 要重新安裝過濾網罩，
需確保連接器的溝槽和過濾網罩的凸起對齊。轉動以固定。



規格

電源	消耗電量
220 V ~ 50-60 Hz	550 W
230 V ~ 50-60 Hz	600 W
240 V ~ 50-60 Hz	650 W

配件	EH-KA11A : 熱風梳 EH-KA31A : 熱風梳, 圓梳, 熱風造型梳 EH-KA61A : 熱風梳, 圓梳, 熱風造型梳, 蓬鬆梳, 集風風咀

本產品僅供家庭使用。

Panasonic

사용 설명서
(가정용) 에어 스타일러
모델 번호: EH-KA61A
EH-KA31A
EH-KA11A

목차

안전 주의 사항 20
부품 명칭 24
에어 스타일러 사용 방법 24
부품 사용 방법 25
유지 관리 26
사양 26

파나소닉 제품을 구매해 주셔서 감사합니다.
본 기기를 사용하기 전에 이 설명서를 완전히 읽고 나중에 참고할 수 있도록 잘 보관해 주세요.

안전 주의 사항

반드시 아래 지침을 준수하십시오.

• 사고, 부상 또는 재산 피해를 방지하기 위해 아래 지침을 따라 주십시오.

⚠ 경고	심각한 부상 또는 사망으로 이어질 수 있는 잠재적 위험을나타냅니다.
⚠ 주의	경미한 부상 또는 재산 피해로 이어질 수 있는 잠재적 위험 을 나타냅니다.

일부 안전 주의 사항의 일러스트는 실제 제품과 다를 수 있습니다.

⚠ 경고

▶플러그 및 코드

- **코드가 묶인 상태로 사용하지 마십시오.**
- **코드 또는 플러그를 손상시키지 마십시오.**
  코드나 플러그를 훼손하거나 개조하지 말고, 무리하게 구부리거나 당기지 마십시오. 또한 코드 위에 무거운 물건을 올려놓거나 비틀거나 꼬이지 않도록 하십시오.
  이를 지키지 않으면 합선으로 인해 감전, 화상 또는 화재를 유발할 수 있습니다.
- **플러그나 코드가 손상되었거나 뜨거울 경우 사용하지 마십시오.**
- **플러그가 콘센트에 헐겁게 꽂히는 경우, 절대 제품을 사용하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 합선으로 인해 화상, 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
- **젖은 손으로 플러그를 콘센트에 연결하거나 분리하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 감전이나 부상이 발생할 수 있습니다.
- **보관 시 본체에 코드를 감아 두지 마십시오.**
  코드에 무리가 가해져 내부 전선이 끊어질 수 있으며, 합선으로 인해 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.



- **코드가 꼬인 상태로 보관하거나 사용하지 마십시오.**
  코드에 무리가 가해져 내부 전선이 끊어질 수 있으며, 합선으로 인해 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.

⚠ 경고

- **플러그를 뽑을 때는 코드가 아닌 플러그를 잡고 분리하십시오.**
  이를 지키지 않으면 코드 내부의 전선이 끊어질 수 있으며, 합선으로 인해 화상, 감전 또는 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- **사용 후에는 반드시 전원 스위치를 off 로 설정한 후 플러그를 콘센트에서 분리하십시오.**
  이를 지키지 않으면 화재나 화상의 원인이 될 수 있습니다.
- **플러그를 완전히 꽂으십시오.**
- **항상 기기가 표시된 정격 전압에 맞는 전원에서 작동되도록 하십시오.**
  이를 지키지 않으면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.
- **전기 콘센트 관련 장치를 정격 용량 이상으로 사용하지 마십시오.**
  콘센트를 과부하 상태로 사용하는 등 정격 용량을 초과하면 열로 인해 화재가 발생할 수 있습니다.

▶ 이상 현상 또는 오작동 글꼴 시

- **이상 현상이 오작동이 있는 즉시 사용을 중단하고 경고를 분리하세요**
  이를 지키지 않으면 화재, 감전 또는 특수의 원인이 될 수 있습니다.

<이상한 현상 또는 오작동의 예>

- **바람이 나오지 않음**
- **제품이 갑자기 멈춤**
- **내부가 과열되며 붉게 변하거나 연기가 발생함**

  위와 같은 경우, 즉시 공식 서비스 센터에 점검 또는 수리를 요청하십시오.

▶ 유지 관리

- **뜨거운 바람 설정을 사용할 때 공기 배출구 주변에서 불꽃이 보이면 즉시 사용을 중단하고, 공기 배출구 및 공기 흡입구에 쌓인 먼지를 제거하십시오.**
  이를 지키지 않으면 화상이나 화재의 원인이 될 수 있습니다.
- **플러그에 먼지가 쌓이지 않도록 정기적으로 청소하십시오.**
  이를 지키지 않으면 습기로 인한 절연 불량으로 화재가 발생할 수 있습니다. 플러그를 분리한 후 마른 천으로 닦아 주십시오.

▶ 제품 관련 주의 사항

- **공기 흡입구 또는 배출구를 막거나, 머리핀 등 이물질을 넣지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 화재, 감전 또는 화상이 발생할 수 있습니다.
- **전원 스위치를 켠 상태로 기기를 두지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 화재가 발생할 수 있습니다.
- **가연성 물질(예: 알코올, 벤젠, 시너, 스프레이, 헤어 케어 제품, 네일 리무버) 근처에서 사용하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 폭발이나 화재가 발생할 수 있습니다.
- **절대 제품을 개조, 분해 또는 수리하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 비정상적인 작동으로 인해 발화하거나 부상을 입을 수 있습니다.
  수리가 필요한 경우 공식 서비스 센터에 문의하십시오.
- **욕실이나 습기가 많은 장소에 제품을 보관하지 마십시오. 또한, 화장대 위와 같이 물이 쏟아질 수 있는 장소에 두지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.

⚠ 경고

- **젖은 손으로 제품을 사용하지 마십시오.**

  이를 지키지 않으면 합선으로 인해 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
- **어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.**

  이렇게 하면 화상, 감전 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- **제품을 물에 담그지 마십시오.**
- **제품을 물 가까이에서 사용하지 마십시오.**
- **욕조, 샤워기, 세면대 또는 물이 담긴 용기 근처에서 사용하지 마십시오.**

  이를 지키지 않으면 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.



제품에 빨간색 금지 표시가 있는 기호는 '이 제품을 물 근처에서 사용하지 마십시오'를 의미합니다.

- **욕실에서 제품을 사용하는 경우, 제품이 꺼져 있어도 물이 가까이 있으면 위험할 수 있으므로 사용 후에는 플러그를 뽑으십시오.**

  이를 지키지 않으면 사고 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- **추가적인 보호를 위해, 욕실 전기 회로에 정격 동작 잔류 전류가 30 mA 이하인 잔류 전류 기기(RCD)를 설치하는 것이 권장됩니다. 설치 관련 상담은 전문가에게 문의하십시오.**

  이를 지키지 않으면 사고 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- **이 제품은 신체적, 감각적, 정신적 능력이 저하되었거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 설계되지 않았습니다. 단, 안전을 책임지는 사람으로부터 사용에 대한 감독이나 지도를 받은 경우에 한해 사용할 수 있습니다.**

  어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 반드시 보호자의 감독하에 두어야 합니다.

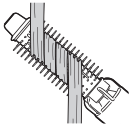
  이를 지키지 않으면 사고 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- **전원 코드가 손상된 경우, 위험 방지를 위해 제조업체, 관련 서비스 대리점 또는 공인 전문가가 교체해야 합니다.**

  이를 지키지 않으면 사고 또는 부상의 원인이 될 수 있습니다.

⚠ 주의

▶ 모발 보호를 위해

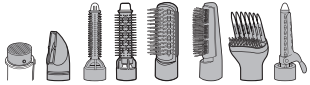
- **부품에 너무 많은 머리카락을 감지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 머리카락이 타거나 그슬릴 수 있습니다.
  배럴 주위에 머리카락을 1.5회 이상 감지 말고, 두피 가까이까지 컬링하지 마십시오.
  머리를 그림과 같이 비스듬하게 감거나 풀지 마십시오.
  브러시에 모아서 감은 머리카락 외의 다른 머리카락이 엉키지 않도록 하십시오.
  한 번에 너무 많은 머리카락을 감지 마십시오.
  이를 지키지 않으면 머리카락이 엉켜 손상되거나, 화상이 발생할 수 있습니다.



- **공기 흡입구가 손상된 상태로 사용하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 머리카락이 공기 흡입구에 엉켜 손상될 수 있습니다.
- **사용 중 머리카락이 흡입구에 빨려 들어가지 않도록 주의하십시오.**
  이를 지키지 않으면 머리카락이 공기 흡입구에 엉켜 손상될 수 있습니다.

▶ 다음 사항을 반드시 준수하십시오

- **제품을 떨어뜨리거나 충격을 가하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 감전 또는 발화가 발생할 수 있습니다.
- **본 제품은 헤어 스타일링 용도로만 사용하십시오.**
  (반려동물, 의류, 신발 등을 건조하는 용도로 사용하지 마십시오.)
  이를 지키지 않으면 화재나 화상이 발생할 수 있습니다.
- **유아에게 사용하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 화상이 발생할 수 있습니다.
- **사용 중 또는 사용 직후에는 진하게 처리된 부분이 뜨거우므로 만지지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 화상이 발생할 수 있습니다.

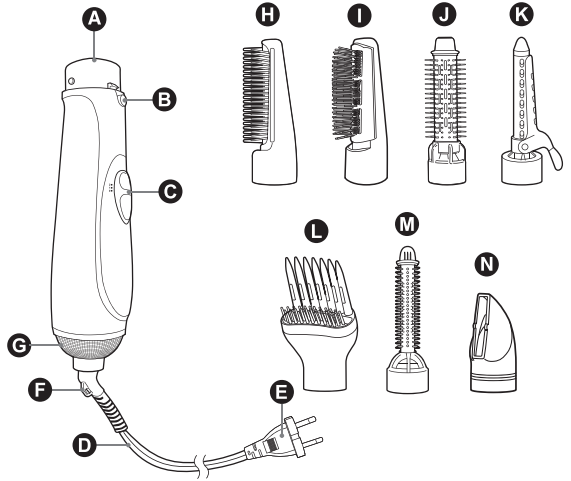


- **사용 중 헤어스프레이를 제품(부품 포함)에 직접 분사하지 마십시오.**
  이를 지키지 않으면 화재, 감전 또는 화상이 발생할 수 있습니다.

▶ 참고

- 이 에어 스타일러에는 자동 과열 보호 장치가 내장되어 있습니다.
  에어 스타일러가 과열되면 자동으로 냉풍 모드로 전환됩니다.
  전원을 끄고 플러그를 콘센트에서 분리하십시오.
  몇 분간 식힌 뒤 다시 사용하십시오. 다시 켜기 전에 공기 흡입구와 배출구에 먼지나 머리카락 등이 없는지 확인하십시오.

부품 명칭



Ⓐ **바람 출구**
Ⓑ **노즐 분리 버튼**
Ⓒ **전원 스위치**
0: 꺼짐
1: 냉풍
2: 열풍
Ⓓ **코드**
Ⓔ **플러그**
(플러그의 형상은 지역에 따라 다를 수 있습니다.)
Ⓕ **걸이 고리**
Ⓖ **공기 흡입구(필터)**
Ⓗ **블로우 브러시** **EH-KA11A**
Ⓘ **블로우 브러시** **EH-KA31A, EH-KA61A**
Ⓙ **롤러 브러시** **EH-KA31A, EH-KA61A**
Ⓚ **스타일링 브러시** **EH-KA31A, EH-KA61A**
Ⓛ **볼륨 리프터** **EH-KA61A**
Ⓜ **슬림 롤러 브러시** **EH-KA61A**
Ⓝ **집중 노즐** **EH-KA61A**

한국어

노즐 부착 및 제거

부착 또는 제거하기 전에 항상 전원 스위치를 끕니다.

부착 방법

1. 부착 홈을 그림과 같이 본체 후크에 맞춥니다.
2. 노즐을 “딸깍” 소리가 나도록 제위치에 끼워맞춥니다.

제거 방법

1. 노즐 분리 버튼을 누릅니다.
2. 노즐을 곧게 당겨 분리합니다.

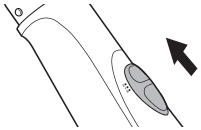
에어 스타일러 사용법

- 수건으로 머리를 털어 물기를 없앱니다.
- 빗이나 손가락으로 엉킨 머리를 풀어냅니다.
- 굵거나 긴 머리는 건조 시간을 줄이기 위해 헤어 드라이어로 먼저 건조시킵니다.

1 원하는 노즐을 선택하고 본체에 고정합니다.

2 전원 스위치를 사용하여 [냉풍] 또는 [열풍] 모드를 선택하십시오.

0: 꺼짐
1: 냉풍
2: 열풍



3 머리를 말리고 스타일링하십시오.

- 사용 중에 바람 출구를 들여다보지 마십시오.

4 전원을 끄고 플러그를 뽑습니다.

- 열을 식힌 후 건조한 곳에 보관합니다.

노즐 사용 방법


EH-KA11A

블로우 브러시

머리 펴기

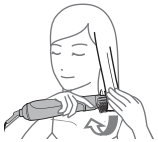
브러시로 머리 일부를 잡고 머리 뿌리 부분부터 끝부분까지 에어 스타일러를 아래로 움직입니다.




EH-KA31A
EH-KA61A

머리 끝부분 컬 넣기

브러시로 머리 일부를 잡고 머리 뿌리 부분부터 끝부분까지 에어 스타일러를 원하는 컬 방향으로 회전하면서 아래로 움직입니다.



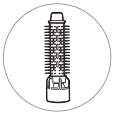
안쪽 방향 컬:
몸쪽으로 브러시를 회전합니다.
외측 방향 컬:
몸 바깥쪽으로 브러시를 회전합니다.


EH-KA61A

집중 노즐

머리 건조하기

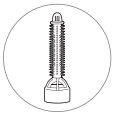
바람을 머리쪽으로 향하게 하고 에어 스타일러를 움직여 건조시킵니다.


EH-KA31A
EH-KA61A

롤러 브러시/슬림 롤러 브러시

머리 컬 넣기

머리 일부를 잡고 1.5회 정도 브러시에 감습니다.


EH-KA61A

컬링 중에 머리 엉킴을 방지하는 방법: 머리 일부를 조금만 잡아 90도로 1.5회 미만 정도 브러시에 감습니다.

분리 시: 브러시를 머리에서 떨어뜨린 상태로 유지한 뒤, 모발의 방향과 동일한 각도로 천천히 풀어줍니다.




EH-KA31A
EH-KA61A

스타일링 브러시

머리 컬 넣기

1. 머리 일부를 조금만 잡아 클램프로 고정시킵니다.
2. 모발을 원하는 방향(안쪽 또는 바깥쪽)으로 스타일링 브러시에 감아 주세요.
3. 머리를 풀기 전에 10초간 열풍을 쐽니다.





부품 사용 방법



EH-KA61A

볼륨 리프터

볼륨 넝기

불륨 리프터 팁을
머리 뿌리 부분에 넣습니다.

앞머리



옆머리

짧은 브러시 모를 두피에 밀착시킨
상태에서, 두피를 따라 정수리 방향으로
위로 빗어 올리세요.





위쪽 머리

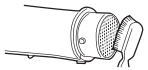


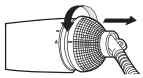
► 팁

• 스타일링이 오래 가도록 하려면 열풍으로 스타일링한 뒤
냉풍 모드를 사용합니다.

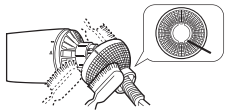
유지 관리

과열을 유발할 수 있는 막힘을 방지하기 위해
흡입구와 송풍구를 청결하게 유지하세요
에어 스타일러는 최소 한 달에 한
번 청소해야 합니다.
에어 스타일러를 청소하려면 전원
스위치를 꺼짐 으로 전환하고 에어
스타일러를 콘센트에서 뺍니다.





• 바람 출구를 그림과 같이 브러시로
청소합니다.
• 공기 흡입구를 청소하려면 필터를
반시계방향으로 돌려 필터를 몸 방향으로
빼내어 제거합니다.
• 브러시로 먼지나 머리카락을 제거합니다.
• 필터를 다시 장착하려면,
연결부의 홈과 필터의 돌출부를 맞춘 후 돌려서 고정하세요



사양

Power source	Power consumption
220 V ~ 50-60 Hz	550 W

부속품	EH-KA11A : 롤러 브러시 EH-KA31A : 롤러 브러시, 롤러 브러시, 에어 아이언 EH-KA61A : 롤러 브러시, 롤러 브러시, 에어 아이언, 슬림 롤러 브러시, 볼륨 리프터, 집중 노즐

이 제품은 가정용으로 설계되었습니다.

طريقة استخدام الملحقات

أداة زيادة الحجم



EH-KA61A

إضافة حجم

أدخلي طرف الفرشاة عند جذور الشعر.

للغرّة



عند الجوانب



اضغطي الشعيرات القصيرة على فروة الرأس ومشّطي للأعلى باتجاه قمة الرأس.

عند الأعلى



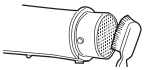


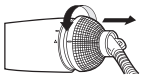
◄نصائح

- للحصول على تسريحة تدوم مدة أطول، استخدمي وضع الهواء البارد بعد التصفيف بالهواء الساخن.

الصيانة

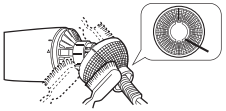
نظّفي مداخل ومخارج الهواء بانتظام لمنع الانسدادات التي قد تسبب ارتفاع الحرارة.
يجب تنظيف جهاز التصفيف مرة واحدة على الأقل شهريًا.





للتنظيف، أطفئي مفتاح التشغيل واضبطيه على ثم افصلي الجهاز عن الكهرباء ،[٠].

- نظّفي مخرج الهواء باستخدام فرشاة كما هو موضح.
- لتنظيف مدخل الهواء، أزيلي الفلتر بلفّه عكس اتجاه عقارب الساعة واسحبيه نحوك.
- أزيلي الغبار أو الشعر باستخدام فرشاة.
- لإعادة تركيب الفلتر: تأكدي من محاذاة مجرى الموصل مع بروز الفلتر. لفي الفلتر حتى يثبت في مكانه بإحكام.



المواصفات

مصدر التيار	استهلاك الطاقة
٥٥٠ W	٢٢٠ V ~ ٦٠-٥٠ Hz
٦٠٠ W	٢٣٠ V ~ ٦٠-٥٠ Hz
٦٥٠ W	٢٤٠ V ~ ٦٠-٥٠ Hz

الملحقات	EH-KA11A: فرشاة هوائية EH-KA31A: فرشاة هوائية و فرشاة هوائية و مكواة تصفيف هوائية و EH-KA61A: فرشاة هوائية و فرشاة هوائية و أداة زيادة الحجم ومكواة تصفيف هوائية و فرشاة أسطوانية رفيعة و فوهة المكثف

هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

طريقة استخدام الملحقات

فرشاة هوائية


EH-KA11A

لتنعيم الشعر

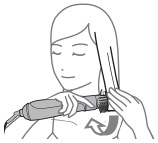
أمسكي خصلة الشعر بالفرشاة وحرّكي الجهاز إلى الأسفل من الجذور حتى الأطراف.



إضافة تموج عند الأطراف


EH-KA31A
EH-KA61A

أمسكي خصلة الشعر بالفرشاة وحرّكي الجهاز للأسفل مع تدويره في اتجاه التموج المطلوب.



: للتموجات الداخلية
لفي الفرشاة نحوك.
: للتموجات الخارجية
لفي الفرشاة بعيدًا عنك.

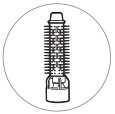
فوهة المكثف


EH-KA61A

لتجفيف الشعر

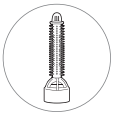
وجّهي تدفق الهواء نحو الشعر وحرّكي جهاز التصفيف حو.

الفرشاة الأسطوانية / الفرشاة الأسطوانية الرفيعة


EH-KA31A
EH-KA61A

لتجعيد الشعر

أمسكي خصلة شعر ولفّيها حول الفرشاة بمقدار دورة ونصف تقريبًا.


EH-KA61A

عند التجعيد
: لمنع تشابك الشعر
استخدمي خصلة صغيرة فقط ولفّيها بزاوية ٩٠° وبحد أقصى ١,٥ دورة.
:عند فك الشعر
أبعدي الفرشاة عن رأسك وافردي الشعر بنفس زاوية اللف.



مكواة تصفيف هوائية


EH-KA31A
EH-KA61A

لتجعيد الشعر

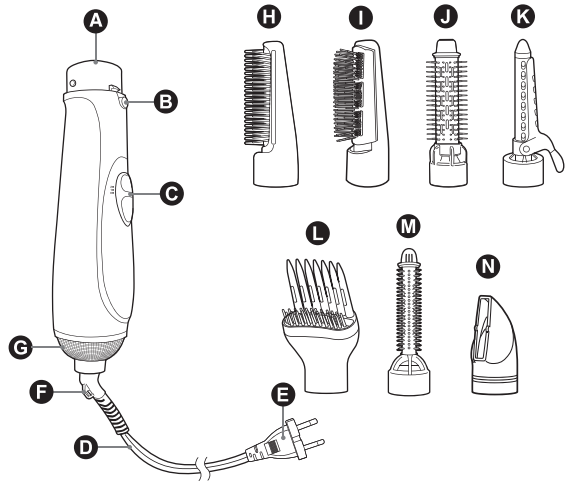
١. خذي خصلة صغيرة من الشعر وضعيها تحت المشبك.
٢. لفّي الشعر حول الأسطوانة في الاتجاه المطلوب (للداخل أو للخارج حسب نمط التموج).
٣. اتركي الهواء الساخن يثبت التموج لمدة ١٠ ثوانٍ تقريبًا قبل فك الشعر.





عربي

التعرف على الأجزاء



- **A** مخرج الهواء
- **B** زر تحرير الملحق
- **C** مفتاح التشغيل
  - 0 : إيقاف التشغيل
  - 1 : بارد
  - 2 : وضع التجفيف
- **D** السلك
- **E** القابس
  (يختلف شكل القابس تبعًا للمنطقة.)
- **F** حلقة تعليق
- **G** مدخل الهواء (الفلتر)
- **H** فرشاة هوائية **EH-KA11A**
- **I** فرشاة هوائية **EH-KA31A, EH-KA61A**
- **J** فرشاة أسطوانية **EH-KA31A, EH-KA61A**
- **K** مكواة تصفيف هوائية **EH-KA31A, EH-KA61A**
- **L** أداة زيادة الحجم **EH-KA61A**
- **M** فرشاة أسطوانية رفيعة **EH-KA61A**
- **N** فوهة المكثف **EH-KA61A**

تركيب وإزالة الملحق

أطفئي مفتاح التشغيل دائمًا قبل تركيب أو إزالة الملحق.

للتركيب

١. حاذي مجرى الملحق مع خطاف الجهاز كما هو موضح.

٢. أدخلي الملحق حتى تسمعي صوت النقرة الدال على تثبيته في مكانه.

للإزالة

١. اضغطي زر تحرير الملحق.

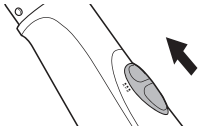
٢. اسحبي الملحق مباشرة إلى الخارج.

طريقة استخدام جهاز تصفيف الهواء

- جففي الشعر بالمنشفة لإزالة الرطوبة الزائدة.
- فكي تشابك الشعر باستخدام الفرشاة أو الأصابع.
- للشعر الكثيف أو الطويل، يُنصح بالتجفيف المسبق باستخدام مجفف الشعر لتقليل وقت التجفيف.

١ اختاري الملحق المناسب وثبتيه في الجهاز.

٢ اختاري وضع [بارد] أو [جاف] باستخدام مفتاح التشغيل.



0 : إيقاف التشغيل
1 : بارد
2 : وضع التجفيف

٣ جففي وصففي الشعر حسب الرغبة

- لا تنظري في مخرج الهواء أثناء الاستخدام.

٤ بعد الانتهاء، أطفئي الجهاز وافصليه عن الكهرباء.

- اتركي الجهاز ليبرد ثم خزّنيه في مكان جاف.

عربي

⚠ تنبيه

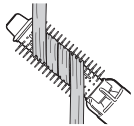
◄لحماية شعرك

- **لا تلفي كمية كبيرة من الشعر حول الملحق.**

إذ قد يؤدي ذلك إلى احتراق الشعر أو تلفه.

- **لا تلفّي خصل الشعر حول الأسطوانة أكثر من 15 دورة، ولا تقومي بلف الشعر حتى الجذور.**

لا تقومي بلف الشعر وفكّه بزاوية مائلة كما هو موضح في الرسم.
ا تسمحي بتشابك خصل شعر أخرى غير الخصلة المستخدمة للتصفيف داخل الفرشاة.
لا تقومي بلف خصل كبيرة من الشعر دفعة واحدة.
قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تشابك الشعر، مما يسبب تلفه أو احتراقه.



- **تجنبي الاستخدام في حالة تلف مدخل الهواء.**

كما قد يؤدي إلى دخول الشعر في فتحة الهواء والتسبب بضرر إضافي للشعر.

- **كوني حذرة لتجنّب دخول الشعر إلى فتحة الهواء أثناء الاستخدام.**

إذ قد يؤدي ذلك إلى تشابك الشعر داخل الفتحة وتلفه.

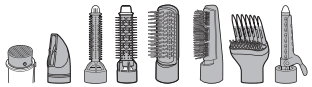
◄اطلعي على الاحتياطات التالية

- **تجنبي إسقاط المنتج أو تعريضه للصدمات.**

حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو الاشتعال.

- **لا تستخدمي هذا الجهاز لأي غرض آخر غير العناية الشخصية بالشعر (ولا تستخدميه على الحيوانات الأليفة أو لتجفيف الملابس أو الأحذية، إلخ.)**

إذ قد يؤدي سوء الاستخدام إلى نشوب حريق أو التعرّض لحروق.



- **لا يستخدم للأطفال الرضع.**

حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بحروق.

- **لا تلمسي المناطق المظللة أثناء الاستخدام أو مباشرة بعده، لأنها تكون ساخنة.**

فقد يسبب صدمة كهربائية أو حروقًا

◄ملاحظات

- هذا الجهاز مزوّد بآلية حماية أوتوماتيكية ضد ارتفاع الحرارة
في حال ارتفاع حرارة الجهاز، سيتحوّل تلقائيًا إلى وضع الهواء البارد.
عند حدوث ذلك، أوقفي تشغيل الجهاز وافصليه عن مقبس الكهرباء المنزلي.
واتركه بضع دقائق حتى يبرد قبل استخدامه مرة أخرى.
تأكدي عدم وجود وبر أو شعر أو غير ذلك في مداخل الهواء.
ومخارجه قبل تشغيل الجهاز مرة أخرى.

عربي

⚠ تحذير

- **يحظر استخدام الجهاز بيد مبتلة.**

فهذا قد يسبب صعقة كهربية أو حريقًا نتيجة قصر الدائرة الكهربية.

- **يُحفظ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال.**

فهذا قد يسبب الحرق أو الصعقة الكهربائية أو الإصابة.

- **لا تقومي بغمر الجهاز في الماء.**
- **لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء.**
- **لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدُش أو الأحواض أو أي أوعية أخرى تحتوي على المياه.**

حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.



يعني الرمز ذو علامة الحظر باللون الأحمر على الجهاز أنه يجب عدم استخدام الجهاز بالقرب من الماء".

- **عند استخدام الجهاز في الحمام، يجب فصله عن مصدر الطاقة فور الانتهاء من الاستخدام، لأن قربه من الماء يظل خطرًا حتى بعد إيقاف تشغيله.**

حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابة.

- **لمزيد من الحماية، يوصى بتركيب جهاز التيار المتخلف (RCD) على ألا يزيد تياره التشغيلي المتخلف على ٣٠ ملي أمبير، مع تثبيته في الدائرة الكهربائية التي تغذي الحمام. يرجى استشارة الشخص المسؤول عن التركيب.**

حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابة.

- **هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قِبل الأشخاص (بما فيهم الأطفال) الذين يعانون من قصور في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو ممن تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتم مراقبتهم أو تزويدهم بتعليمات تتعلق باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.**

ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابة.

- **في حالة تلف كابل التوصيل، يجب استبداله عن طريق الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة التابع لها أو مثل ذلك من الموظفين المؤهلين من أجل تجنب الأخطار.**

حيث إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى وقوع حادث أو إصابة.

⚠ تحذير

- **افصلي القابس من خلال الإمساك به بدلاً من شد السلك.**

حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى قطع السلك المعدني داخل السلك، وقد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قصر الدائرة.

- **أوقفي مفتاح التشغيل دائمًا وافصلي القابس من مأخذ التيار الكهربائي المنزلي بعد الاستخدام.**

حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو الإصابة بحروق.

- **قم بإدخال القابس بالكامل.**
- **يجب دائمًا تشغيل الجهاز على مصدر طاقة كهربائية يتطابق مع الجهد المقنن المبين على لوحة بيانات الجهاز.**

حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

- **يُحظر استخدام المقابس المنزلية أو أجهزة التوصيل الكهربائي بما يتجاوز قدرتها الاسمية.**

إن تجاوز القدرة الاسمية، مثل استخدام مقابس محمّلة بشكل زائد، قد يؤدي إلى نشوب حريق نتيجة ارتفاع الحرارة.

◀أوقفي الاستخدام فورًا عند حدوث تشغيل غير طبيعي أو عطل

- **أوقفي الاستخدام على الفور وقومي بإزالة القابس إذا ظهر أي أمر غير عادي أو حدث عطل.**

حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو الإصابة.

<الحالات غير العادية أو العطل>

- **عدم انبعاث الهواء.**
- **أصبح الجزء الداخلي ساخنًا جدًا وانبعث منه الدخان.**

عليك أن تطلبي الفحص أو الصيانة على الفور في مركز صيانة معتمد.

◀الصيانة

- **عندما ترين شررًا حول مخرج الهواء أثناء استخدام وضع الهواء الساخن، أوقفي الاستخدام وقومي بإزالة الوبر من مخرج الهواء ومدخل الهواء.**

حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يسبب الإصابة بحروق أو نشوب حريق.

- **نظّفي القابس بانتظام لمنع تراكم الغبار.**

حيث إن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى نشوب حريق بسبب ضعف العزل. الناجم عن الرطوبة. افصل القابس وامسحه بقطعة قماش جافة.

◀هذا الجهاز

- **لا تقومي بحجب فتحة دخول الهواء أو فتحة خروجه، ولا تُدخلي دبابيس الشعر أو أي أجسام غريبة إلى هذه الفتحات.**

فهذا قد يسبب الصعقة الكهربائية أو الحرق.

- **لا تتركي الجهاز ومفتاح التشغيل في وضع التشغيل دون مراقبة.**

فهذا قد يسبب الحريق.

- **يحظر استخدام الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاشتعال (مثل الكحول أو البنزين أو التنر أو الرش أو منتجات العناية بالشعر أو مزيل طلاء الأظافر).**

فهذا قد يسبب الانفجار أو الحريق.

- **يحظر التعديل أو التفكيك أو الإصلاح.**

فهذا قد يسبب الإصابة أو الاشتعال نتيجة التشغيل غير الطبيعي.
اتصلي بأحد المراكز الخدمية المعتمدة لإصلاح الجهاز.

يحظر تخزين الجهاز في الحمام أو أي مكان مرتفع الرطوبة. وكذلك، يحظر وضعه في مكان يمكن سكب الماء فيه (مثل حقيبة مستحضرات التجميل).

حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

عربي

احتياطات السلامة

تأكدي من اتباع هذه التعليمات.

- للاستخدام لة دون وقوع حوادث أو إصابات أو أضرار بالممتلكات، يُرجى اتباع التعليمات أدناه.

تحذير	شير إلى خطر مُحتمل قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.
تنبيه	يُشير إلى خطر مُحتمل يمكن أن يؤدي إلى إصابة طفيفة أو تلف بالممتلكات.

تختلف بعض أجزاء الرسوم التوضيحية الخاصة باحتياطات السلامة عن المنتج الفعلي.

⚠ تحذير

◀ **القابس والسلك**

- **لا تستخدمي الجهاز عندما يكون السلك مطويًا.**
- **لا تتلفي السلك أو القابس.**

تجنبي تشويه السلك أو القابس أو تعديلهما، أو ثنيهما أو سحبهما بقوة. ذلك، تجنبي وضع أي شيء ثقيل فوق السلك أو الضغط عليه.

قد يؤدي ذلك إلى التعرّض لصعقة كهربائية أو حروق أو نشوب حريق نتيجة قِصر الدائرة الكهربائية.

- **يحظر استخدام الجهاز عند تلف السلك أو القابس أو عند سخونته.**
- **لا تستخدمي الجهاز إذا كان القابس مرتخيًا في مأخذ التيار الكهربائي المنزلي.**

فهذا قد يسبب الحرق أو الصعقة الكهربائية أو حريقًا نتيجة قصر الدائرة الكهربائية

- **يحظر توصيل القابس أو فصله من المنفذ المنزلي بيد مبتلة.**

فهذا قد يسبب الصعقة الكهربائية أو الإصابة.

- **يحظر لف السلك حول جسم الجهاز الرئيسي عند حفظه.**

حيث إن القيام بذلك قد يؤدي إلى قطع السلك المعدني داخل السلك بسبب التحميل، وقد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قِصر الدائرة.



- **لا تخزني السلك أو تستخدميه عندما يكون ملتفًا.**

قد يؤدي التحميل الزائد إلى انقطاع الأسلاك الداخلية داخل الكابل، مما قد يسبب صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب قِصر الدائرة.

Panasonic

تعليمات التشغيل

(المنزلي) مصفف الشعر بالهواء

طراز رقم EH-KA61A
EH-KA31A
EH-KA11A

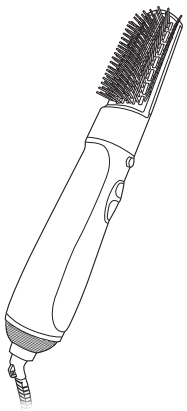
المحتويات

احتياطات السلامة..... 33
التعرف على الأجزاء..... 29
طريقة استخدام جهاز تصفيف الهواء..... 29
طريقة استخدام الملحقات..... 28
الصيانة..... 27
المواصفات..... 27

نشكرك على شراء هذا المنتج من بين منتجات شركة Panasonic.
قبل تشغيل هذه الوحدة، يُرجى قراءة تلك التعليمات كاملة والاحتفاظ بها للاستخدام المستقبلي.

Panasonic

تعليمات التشغيل
(المنزلي) مصفف الشعر بالهواء
طراز رقم EH-KA61A
EH-KA31A
EH-KA11A



عربي 34

Panasonic Corporation
https://www.panasonic.com
© Panasonic Corporation 2026

Printed in Thailand
SEHKA11AU03 Y0926-0

Ⓜ EN, HK, KO, AR